

**GRAND PIANO**  
**OVERTONE**



# **BALLADES**

**Nos. 4–9 'THE EROICA'**

Composed and Performed by **AFSHIN JABERI**

*Overtone, a sub-label of Grand Piano, presents  
exciting world première recordings of artists  
performing their own compositions for piano*



---

**AFSHIN JABERI (b. 1973)**  
**BALLADES NOS. 4–9 'THE EROICA'**

**AFSHIN JABERI, *piano***

---

Catalogue Number: GP818  
Recording Date: 6–9 August 2018  
Recording Venue: The Stoller Hall, Manchester, UK  
Producer and Engineer: Johannes Müller, msm productions (Singapore) Pte Ltd.  
Editor: Dominik Streicher  
Piano: Steinway, Model D  
Piano Technician: Peter Lyons  
Booklet Notes: Katy Hamilton  
French Translation: David Ylla-Somers  
German Translation: Cris Poslac  
Artist photographs: Catherine Tong and Frederik Bisbjerg  
Cover Art: Annabel Lee Photography: *Portals - Bergen 39*

Booklet notes in Persian are available for download at [www.naxos.com/notes/GP818.htm](http://www.naxos.com/notes/GP818.htm)

To my grandparents, who dedicated their lives to serving our beloved cause, the Bahá'í faith.  
This album is dedicated to the bicentennial celebrations of the birth of The Báb.

## THE EROICA

- |          |   |       |
|----------|---|-------|
| <b>1</b> | BALLADE NO. 4 'THE BLACK PIT '          | 08:18 |
| <b>2</b> | BALLADE NO. 5 'ABODE OF PEACE'          | 09:36 |
| <b>3</b> | BALLADE NO. 6 'EXILE TO OTTOMAN EMPIRE' | 09:17 |
| <b>4</b> | BALLADE NO. 7 'THE MOST GREAT PRISON'   | 09:33 |
| <b>5</b> | BALLADE NO. 8 'THE ASCENSION'           | 11:10 |
| <b>6</b> | BALLADE NO. 9 'CENTRE OF THE COVENANT'  | 09:35 |

**WORLD PREMIÈRE RECORDING**

**TOTAL TIME: 58:22**

**AFSHIN JABERI (b. 1973)**  
**BALLADES NOS. 4–9 'THE EROICA'**

Afshin Jaberī (b. 1973) is an Iranian pianist and composer, who was born in the Kingdom of Bahrain and brought up in Qatar. Although he demonstrated a facility for both performance and composition as a child, he did not receive any formal musical training until 1991, when he undertook studies first in Debrecen in Hungary, and later in Kazakhstan. His rapid progress and pianistic study, particularly of 19th-century piano works, led to a series of extended compositions for the instrument, beginning with his *First Ballade* in 1991.

Afshin's compositions are deeply influenced by the Bahá'í faith, and all of the pieces featured on this disc reflect his religious preoccupation. Bahá'í faith is one of the world's youngest religions, founded by Bahá'u'lláh in Afshin's native Iran in the mid-19th century, and its central tenets include the equal validity of all world religions; the importance of divine messengers throughout the course of human history; and the importance of unity across all people, for the betterment of humanity. His compositions are often narrative, and combine a Western Romantic approach to harmony and form with Eastern melodic influences.

In the first volume of this series, three *Ballades* were dedicated to The Báb and portrayed the dramatic historical period from the moment he declared his mission to the first follower, until his martyrdom. This volume presents the remaining six *Ballades* in the cycle. As a whole, these nine pieces are entitled '*The Eroica*' and describe the era of the Bahá'í faith which begins with The Báb and closes with the passing of Abdu'l-Bahá in 1921.

Jaberī's *Ballade No. 3 'The Martyrdom'*, depicted the execution of The Báb in 1850. *Ballade No. 4 'The Black Pit'*, takes up the next episode in the story of the Bahá'í faith. The opening theme depicts the state of the community after The Báb's death, full of sorrow and facing a new wave of severe persecution. Driven by anger, a few followers attempted to assassinate the Shah of Persia, despite attempts made by the founder and chief prophet of the Bahá'í faith, Bahá'u'lláh, to persuade them to abandon this plan. The plot failed, and we hear Bahá'u'lláh being rushed downwards into The Black Pit, a narrow dungeon with over 150 prisoners shackled with the heaviest of chains known at that time. The music alternates between dark aggression and moments of lyrical beauty: the joy of Abdul Wahab as he was escorted to his martyrdom, and Bahá'u'lláh receiving the first

signs of Revelation – although he chose not to reveal these to others at this time.

*Ballade No. 5 'Abode of Peace'*, begins with the moments after Bahá'u'lláh's release from prison. Ordered to leave his homeland, recovering from the hardships of prison, he was granted one month to prepare for his departure. He travelled to the northern mountains of Iran with his family and young children during a severe winter, heading for Baghdad. The struggle of their travels – the music is lyrical, impassioned and unstable during this journey – is followed by arrival in Baghdad and a new crisis. Bahá'u'lláh's half-brother becomes increasingly jealous of Bahá'u'lláh's growing influence: a quiet, unaccompanied melody in the pianist's right hand is followed by a sudden *fortissimo*. Bahá'u'lláh leaves without a word, travelling to the mountains of Sulaymaniyah in Kurdistan where he spends two years in a state of solitude and meditation. The quiet calm of his solitude is presented in strong musical contrast with the anxious community he has left behind, solo and chordal phrases in alternation. When he returned, Bahá'u'lláh was soon to face yet another crisis: exile even further into the Ottoman Empire. On the departure for Constantinople, the community paused at a garden on the outskirts of Baghdad for twelve days. Here, Bahá'u'lláh declared openly that he was the Promised one foretold by The Báb. The *Ballade* concludes joyfully as this news is revealed, and concludes with the image of the believers leaving the garden as their journey continues.

The tremolos at the close of *Ballade No. 5* become the opening theme of *Ballade No. 6 'Exile to Ottoman Empire'*, which depicts the inner calm of the prophets who were outwardly affected by suffering. The march continues towards Constantinople (now Istanbul), and onwards to Adrianople (now Edirne, near the Turkish borders with Bulgaria and Greece). This latter city was referred to by Bahá'u'lláh as 'the remote prison'. The middle section of the piece describes a new phase of Bahá'u'lláh's work, sending declarations of his faith to many rulers across the world. Meanwhile, his half-brother felt ever greater hostility towards him, and carried out a plot to poison him. Bahá'u'lláh survived the attempt, but the poison left him with a hand which shook for the rest of his life.

One morning, Bahá'u'lláh woke to find his house surrounded by soldiers and ordered onwards once again, to the prison city of Akka. This is the subject of *Ballade No. 7 'The Most Great Prison'* – Bahá'u'lláh's name for Akka. He spent two years imprisoned here: the music reflects the harsh environment of the cell, and a tragedy which befell Bahá'u'lláh's son. He fell while walking and praying on the prison roof, and before dying, requested that

his life would serve as a sacrifice to allow the doors of the prison (which were closed for Bahá'u'lláh's followers), to be opened to meet him. His wish was granted, and soon afterwards Baha'u'lláh was allowed to come outside of the prison, provided he remained within the city walls. The music closes with a theme prefiguring Bahá'u'lláh's death.

Bahá'u'lláh passed away in all his might and glory in the mansion of Bahjí, and the *Ballade No. 8 'The Ascension'*, begins with a funereal theme as he is mourned at Akka. Soon after Bahá'u'lláh's ascension, Abdu'l-Bahá, whom Bahá'u'lláh had appointed as his successor, found that his half-brother wished to alter the will and name himself as successor instead. Abdu'l-Bahá attempted to reason with him, but without success: the music reflects this growing antagonism. The coda depicts the increasing attacks of the Covenant breakers on the station of Abdu'l-Bahá; and the piece ends with the same harmonies that are found at the opening of the final *Ballade* in the series, signifying the theme of the Covenant.

*Ballade No. 9 'Centre of the Covenant'*, begins with a theme representing the continuing love of Abdu'l-Bahá through constant attacks from Covenant breakers. The music then takes us through a series of chronological events: the story of Bahá'u'lláh as we have heard it in previous pieces, but from the perspective of his son Abdu'l-Bahá. Once more we journey from The Black Pit to banishment in Baghdad, His declaration as the Promised one, his banishment to the Ottoman empire and, finally, to the Prison city of Akka and his father's death. The *Ballade* ends with the opening theme and with rhythmic patterns of the second *Ballade* in the cycle, *'The Eroica'*, marking the might and power of an era written in history by the life of the early believers and the power of the centre of Bahá'u'lláh's Covenant, Abdu'l-Bahá, who died in 1921.

**Katy Hamilton**

**AFSHIN JABERI (né en 1973)**  
**BALLADES N<sup>os</sup> 4–9 « THE EROICA »**

Afshin Jaberī (né en 1973) est un pianiste et compositeur iranien, né dans le Royaume du Bahreïn et élevé au Qatar. Bien que dans son enfance, il ait manifesté des facilités pour l'interprétation et la composition, il ne suivit aucune formation musicale officielle avant 1991, année où il entreprit des études d'abord à Debrecen en Hongrie, et par la suite au Kazakhstan. Ses rapides progrès et ses études pianistiques, notamment d'œuvres pour piano du XIX<sup>e</sup> siècle, le menèrent à composer une série de vastes pièces pour cet instrument, à commencer par sa *Ballade n°1* en 1991.

Les compositions d'Afshin sont profondément influencées par la foi, et tous les morceaux qui figurent sur ce disque reflètent ses questionnements religieux. La foi bahá'ie est l'une des plus jeunes religions du monde, fondée par Bahá'u'lláh dans l'Iran natal d'Afshin au milieu du XIX<sup>e</sup> siècle, et ses principaux préceptes comprennent l'égalité de toutes les religions du monde, le grand rayonnement des messagers divins au fil de l'histoire de l'humanité et l'importance de l'unité de tous les peuples pour l'amélioration des hommes. Ses compositions sont souvent narratives et associent une approche romantique occidentale de l'harmonie et des formes à des influences mélodiques orientales.

Dans le premier volume de cette série, trois *Ballades* étaient dédiées au Báb et dépeignaient la période historique dramatique allant du moment où celui-ci avait affirmé sa mission à son premier disciple jusqu'à son martyre. Le présent volume contient les six *Ballades* qui parachèvent le cycle. Ensemble, ces neuf pièces intitulées « *The Eroica* » retracent l'ère de la foi báha'ie qui commence avec le Báb et se conclut sur la disparition d'Abdu'l-Bahá en 1921.

La *Ballade n° 3 « Le martyr »* de Jaberī relate l'exécution du Bab en 1850. La *Ballade n° 4 « La fosse noire »* reprend l'épisode suivant de l'histoire de la foi báha'ie. Le thème initial dépeint l'état de la communauté après la mort du Báb, affligée et confrontée à une nouvelle vague de violentes persécutions. Poussés par la colère, quelques adeptes tentent d'assassiner le Shah de Perse, en dépit des exhortations de Bahá'u'lláh, fondateur et premier prophète de la foi báha'ie, qui cherche à les convaincre de renoncer à ce projet. Le complot ayant

échoué, nous entendons Bahá'u'lláh précipité dans la fosse noire, une étroite oubliette où croupissent plus de 150 prisonniers entravés par les chaînes les plus lourdes connues jusqu'alors. La musique alterne entre une sombre agressivité et des instants de beauté lyrique, ceux-ci correspondant à la joie d'Abdul Wahab pendant qu'on l'escortait vers son martyr, et à celle de Bahá'u'lláh face aux premiers signes de révélation – même si à l'époque, il décida de ne pas en parler autour de lui.

La *Ballade n° 5* « Havre de paix » commence sur les moments qui suivent la libération de Bahá'u'lláh de sa prison. Banni de sa patrie, encore marqué par les dures conditions de sa détention, on ne lui accorda qu'un mois pour préparer son départ. Il traversa les montagnes du nord de l'Iran avec sa famille et ses jeunes enfants pendant un hiver rigoureux, en direction de Bagdad. Les difficultés de leur voyage – sur des pages lyriques, passionnées et instables – sont suivies par leur arrivée à Bagdad et une nouvelle crise. Le demi-frère de Bahá'u'lláh est de plus en plus jaloux de son influence croissante : une paisible mélodie sans accompagnement jouée à la main droite par le pianiste est suivie d'un soudain *fortissimo*. Bahá'u'lláh repart sans un mot dans les montagnes de Sulaymānīyah au Kurdistan, et y passe deux ans à méditer dans la solitude. La tranquillité de son isolement présente un contraste musical très marqué par rapport à l'anxiété de la communauté qu'il a laissée derrière lui, avec une alternance de phrases solistes et de séries d'accords. Une fois de retour, Bahá'u'lláh ne devait pas tarder à affronter une nouvelle épreuve, se retrouvant exilé aux confins de l'empire ottoman. A son départ pour Constantinople, la communauté fit halte pendant douze jours dans un jardin des environs de Bagdad. Là, Bahá'u'lláh déclara officiellement qu'il était l'envoyé promis par le Báb. La *Ballade* se conclut joyeusement alors que cette nouvelle est révélée, sur l'image des croyants quittant le jardin pour continuer leur voyage.

Les tremolos de la fin de la *Ballade n° 5* deviennent le thème initial de la *Ballade n° 6* « Exil dans l'empire ottoman », qui illustre la paix de l'esprit des prophètes qui ont souffert dans leur chair. La marche se poursuit en direction de Constantinople (l'Istamboul actuelle), puis vers Andrinople (aujourd'hui Edirne, près des frontières qui séparent la Turquie de la Bulgarie et de la Grèce). Pour Bahá'u'lláh, cette ville était « la dernière prison ». La section centrale du morceau décrit une nouvelle étape des travaux de Bahá'u'lláh, et le voit envoyer des professions de sa foi à de nombreux gouvernants de la planète. Entre-temps, son demi-frère, dont l'hostilité avait redoublé, ourdit un complot pour le faire empoisonner. Bahá'u'lláh survécut à cet attentat, mais le poison lui laissa des séquelles, avec des tremblements dans la main pendant le restant de sa vie.



Un matin, Bahá'u'lláh se réveilla pour trouver la maison encerclée par des soldats et fut exilé encore plus loin, cette fois vers la ville prison d'Akka. Tel est le sujet de la *Ballade n° 7* « La prison la plus redoutable » – c'est ainsi que Bahá'u'lláh dénommait Akka. Il y fut retenu captif pendant deux ans : la musique reflète l'inconfort de sa cellule et retrace la tragédie qui frappa le fils de Bahá'u'lláh : celui-ci fit une chute alors qu'il déambulait sur le toit de la prison pendant sa prière, et avant de mourir, il demanda à ce qu'en retour du sacrifice de sa vie, les portes de la prison, qui étaient fermées aux adeptes de Bahá'u'lláh, soient ouvertes pour leur permettre de le rencontrer. Son désir fut exaucé, et peu de temps après, Bahá'u'lláh fut autorisé à quitter l'enceinte de la prison, à condition de ne pas franchir les murailles de la ville. La musique se referme sur un thème qui préfigure la mort de Bahá'u'lláh.

Bahá'u'lláh s'éteignit dans toute sa puissance et sa gloire en la demeure de Bahjí, et la *Ballade n° 8* « L'Ascension » s'ouvre sur un thème funèbre tandis qu'on le pleure à Akka. Peu après l'ascension de Bahá'u'lláh, Abdu'l-Bahá, que Bahá'u'lláh avait nommé comme successeur, découvrit que le demi-frère souhaitait modifier le testament et lui usurper la succession. Abdu'l-Bahá tenta de lui faire entendre raison, mais en vain : la musique reflète leur antagonisme croissant. La coda dépeint les assauts de plus en plus violents du destructeur de l'Alliance contre le statut d'Abdu'l-Bahá, et le morceau s'achève sur les mêmes harmonies qui ouvrent la *Ballade* finale du recueil, correspondant au thème du pacte.

La *Ballade n° 9* « Le centre de l'Alliance », commence par un thème qui représente l'amour ininterrompu d'Abdu'l-Bahá face aux offensives incessantes des destructeurs de l'Alliance. La musique nous entraîne alors dans une série d'événements chronologiques : l'histoire de Bahá'u'lláh telle que nous l'avons entendue dans des pièces précédentes, mais selon le point de vue de son fils Abdu'l-Bahá. Nous passons une nouvelle fois de la fosse noire à l'exil de Bagdad, nous l'entendons de nouveau faire sa déclaration d'envoyé promis, puis il est banni aux confins de l'empire ottoman, et enfin, il atteint la ville prison d'Akka où s'éteint son père. La *Ballade* s'achève sur le thème initial et avec des dessins rythmiques de la deuxième *Ballade* du cycle, « L'Eroica », qui marque le rayonnement d'une époque gravée dans l'Histoire par la vie des premiers croyants et le pouvoir du centre de l'Alliance de Bahá'u'lláh, Abdu'l-Bahá, décédé en 1921.

**Katy Hamilton**

*Traduction française de David Ylla-Somers*

**AFSHIN JABERI (geb. 1973)**  
**BALLADEN NR. 4–9 »DIE EROICA«**

Der iranische Pianist und Komponist Afshin Jaberri wurde 1973 im Königreich Bahrain geboren und wuchs in Doha, der Hauptstadt des Emirates Katar, auf. Zwar verriet er schon als Kind instrumentale und kompositorische Fähigkeiten, doch seinen ersten formellen Unterricht erhielt er erst im Jahre 1991, als er sein Studium im ungarischen Debrecen aufnahm. Seine weitere musikalische Ausbildung erhielt er in Kasachstan. Er machte rasche Fortschritte und schrieb infolge seiner pianistischen Studien, bei denen er sich vor allem mit der Musik des 19. Jahrhunderts befasste, eine Reihe großangelegter Klavierwerke. Den Anfang bildete 1991 die Erste Ballade. Afshins Kompositionen sind nachdrücklich von der Bahá'í-Religion beeinflusst, und so spiegelt sich sein Glaube auch in allen Stücken dieser CD. Die Bahá'í-Religion ist eine der jüngsten Religionen der Welt. Sie wurde Mitte des 19. Jahrhunderts von Bahá'u'lláh in Afshins iranischer Heimat gegründet. Ihre zentralen Lehrsätze sprechen von der Gleichberechtigung sämtlicher Weltreligionen, von der fortschreitenden Gottesoffenbarung durch göttliche Boten, die im Laufe der Menschheitsgeschichte auftreten; und von der Bedeutung, die die Einheit der Völker für eine bessere Zukunft der Menschheit hat. In seinen oft narrativen Kompositionen verbindet Afshin harmonische und formale Aspekte der westlichen Romantik mit melodischen Einflüssen des Ostens.

Die erste Folge dieser Serie enthält drei *Balladen*, die dem *Báb* gewidmet sind. Darin geht es um die dramatische Phase in der Geschichte, die in dem Moment beginnt, wo der *Báb* seinem ersten Jünger seine Mission erklärt, und die mit dem Märtyrertod endet. Das vorliegende Album präsentiert die sechs verbleibenden *Balladen* des Zyklus. Die Werke sind unter dem Titel *Die Eroica* zusammengefasst. Sie beschreiben die Epoche der Bahá'í-Religion von dem *Báb* bis zum Hingang Abdu'l-Bahás im Jahre 1921.

In seiner dritten Ballade *Das Martyrium* schilderte Jaberri die Hinrichtung des *Báb* im Jahre 1850. Die vierte Ballade *Das schwarze Loch* befasst sich mit der nächsten Episode der Bahá'í-Religion. Das erste Thema beschreibt den Zustand der Gemeinde nach dem Tode des *Báb*: Voller Schmerz und Kummer sieht sie eine neue Verfolgungswelle auf sich zukommen. In ihrer Wut versuchen einige Anhänger, den Schah von Persien zu ermorden – obwohl Bahá'u'lláh, der Gründer und Hauptprophet der Bahá'í-Religion, sich mehrfach bemühte, sie von ihrem Plan abzubringen. Die Verschwörung scheiterte, und wir hören, wie Bahá'u'lláh in das *Schwarze*

*Loch* geworfen wird, ein enges Verließ mit mehr als 150 Gefangenen, die mit den schwersten Ketten, die man damals kannte, gefesselt waren. Die Musik wechselt zwischen düsterer Aggression und Momenten lyrischer Schönheit: Es ist die Wonne Abdul Wahabs, den man seinem Märtyrertod entgegenführt, und die Freude Bahá'u'lláhs, der die ersten Zeichen der Offenbarung empfängt (die er andern damals allerdings noch nicht mitteilen wollte).

Die fünfte Ballade *Wohnstatt des Friedens* beginnt unmittelbar nach Bahá'u'lláhs Entlassung aus dem Kerker. Während er sich von den Entbehrungen der Haft erholt, bleibt ihm genau ein Monat, um seine Heimat zu verlassen. Während eines harten Winters reist er mit seiner Familie und den kleinen Kindern über die nordiranischen Berge nach Bagdad. Der Mühsal der Wanderung – lyrische, leidenschaftliche, schwankende Musik beschreibt diese Reise – folgen die Ankunft in Bagdad sowie eine neue Krise. Bahá'u'lláhs Halbbruder wird immer eifersüchtiger auf Bahá'u'lláhs zunehmenden Einfluss: Einer ruhigen, unbegleiteten Melodie der rechten Hand folgt ein plötzliches *fortissimo*. Bahá'u'lláh verschwindet wortlos und reist in die Berge des kurdischen Sulaymaniyah, wo er zwei Jahre in Einsamkeit und Meditation zubringt. Die gelassene Ruhe dieser Einsamkeit steht in starkem musikalischen Kontrast zu der sorgenvollen Gemeinde, die er zurückgelassen hat – solistische und akkordische Phrasen wechseln einander ab. Kaum zurück in Bagdad, sah sich Bahá'u'lláh einer weiteren Krise gegenüber: einer Verbannung, die noch weiter ins Osmanische Reich führte. Bei ihrem Zug nach Konstantinopel legte die Gemeinde in einem Garten am Stadtrand von Bagdad eine zwölfwägige Rast ein. Hier erklärte Bahá'u'lláh offen, dass er der Verheißene sei, den der Báb prophezeit habe. Die Ballade schließt mit der Freude über die Offenbarung, und man hört, wie die Gläubigen den Garten verlassen, um ihre Reise fortzusetzen.

Die Tremoli vom Ende der fünften Ballade werden zum Einleitungsthema der Ballade Nr. 6 *Exil im Osmanischen Reiche*, worin die innere Ruhe der Propheten, die äußerliche Leiden ertragen müssen, dargestellt wird. Der Marsch geht weiter nach Konstantinopel (Istanbul) und nach Adrianopel, dem heutigen Edirne, im türkischen Grenzgebiet zu Bulgarien und Griechenland. Dieses Edirne bezeichnete Bahá'u'lláh als das »ferne Gefängnis«. Der Mittelteil des Stückes beschreibt eine neue Phase in Bahá'u'lláhs Wirken: Er sendet seine Glaubenserklärungen an viele Herrscher der Welt. Inzwischen hatte sich die Feindseligkeit des Halbbruders nur noch gesteigert. Er unternahm einen Giftanschlag auf Bahá'u'lláh, den dieser zwar überlebte, der ihm aber einen lebenslangen Tremor eintrug.

Eines Morgens erwachte Bahá'u'lláh und sah sein Haus von Soldaten umringt. Wieder musste er weiterziehen – dieses Mal in die Gefängnisstadt Akka. Um dieses *Größte Gefängnis*, wie Bahá'u'lláh die Stadt nannte, geht es in der siebten Ballade. Zwei Jahre war er hier inhaftiert: Die Musik reflektiert das rauhe Innere der Zelle und die Tragödie um Bahá'u'lláhs Sohn. Dieser stürzte ab, während er auf dem Dach des Gefängnisses wandelte und betete. Im Tode wünschte er sich, dass sich durch das Opfer seines Lebens die Gefängnistore öffnen möchten und den Anhängern Bahá'u'lláhs dergestalt die bislang verbotene Begegnung mit ihrem Meister ermöglicht würde. Seine Bitte wurde gewährt, und bald danach durfte Bahá'u'lláh den Kerker unter der Maßgabe verlassen, dass er sich innerhalb der Stadtmauern aufhielt. Die Musik endet mit einem Thema, das Bahá'u'lláhs Tod ankündigt.

Bahá'u'lláh verschied in all seiner Macht und Glorie in dem Herrenhause Bahji. Die achte Ballade *Die Himmelfahrt* beginnt mit einem düsteren Thema, das die Trauer in Akka widerspiegelt. Bald nach der Himmelfahrt Bahá'u'lláhs entdeckte Abdu'l-Bahá, der von dem Verblichenen zu seinem Nachfolger bestimmt worden war, dass der Halbbruder das Testament ändern und sich selbst zum Nachfolger machen wollte. Abdu'l-Bahá versuchte es mit vernünftigen Gesprächen – vergeblich: Man hört in der Musik diese wachsende Feindseligkeit. Die Coda schildert die immer heftigeren Attacken des Abtrünnigen auf die Position Abdu'l-Bahás; das Stück schließt mit denselben Harmonien, die am Anfang der letzten Ballade erklingen und die das »Thema des Bundes« bedeuten.

Die neunte Ballade *Zentrum des Bundes* beginnt mit einem Thema, das die Liebe Abdu'l-Bahás darstellt, die trotz der ständigen Attacken der Abtrünnigen nicht nachlässt. Die Musik bringt uns dann zu einer Folge chronologischer Ereignisse: Die Geschichte von Bahá'u'lláh, die wir in früheren Stücke gehört haben, wird jetzt aus dem Blickwinkel seines Sohnes Abdu'l-Bahá erzählt. Noch einmal geht die Reise vom »Schwarzen Loch« zur Verbannung nach Bagdad, von der Erklärung des »Verheißenen« über die Verbannung ins Osmanische Reich und in die Gefängnisstadt Akka bis zum Tode des Vaters. Beschlossen wird das Werk von dem Eingangsthema und dem rhythmischen Muster der zweiten Ballade (»die Eroica«), und so endet der Zyklus über Macht und Stärke eines Zeitalters, das der Geschichte durch das Leben der ersten Gläubigen und durch den 1921 verstorbenen Abdu'l-Bahá, die zentrale Kraft in Bahá'u'lláhs Bündnis, einbeschrieben wurde.

**Katy Hamilton**  
*Deutsche Fassung: Cris Posslac*



AFSHIN JABERI  
© Frederik Bisbjerg

# AFSHIN JABERI

## BALLADES NOS. 4–9 'THE EROICA'

This album completes Afshin Jaberí's powerful cycle of *Ballades* (Nos. 1–3, with *Sonatas Nos. 1–3* are on GP694). The nine pieces together take the title *The Eroica* and offer a stylistic synthesis of Eastern melody and Western classical harmonic and structural traditions. Strongly influenced by the Iranian composer's Bahá'í faith, the *Ballades'* narratives are focused on tracing the early years of one of the world's youngest religions, one dedicated to peaceful unity and the betterment of humanity.

- |          |   |       |
|----------|---|-------|
| <b>1</b> | BALLADE NO. 4 'THE BLACK PIT '          | 08:18 |
| <b>2</b> | BALLADE NO. 5 'ABODE OF PEACE'          | 09:36 |
| <b>3</b> | BALLADE NO. 6 'EXILE TO OTTOMAN EMPIRE' | 09:17 |
| <b>4</b> | BALLADE NO. 7 'THE MOST GREAT PRISON'   | 09:33 |
| <b>5</b> | BALLADE NO. 8 'THE ASCENSION'           | 11:10 |
| <b>6</b> | BALLADE NO. 9 'CENTRE OF THE COVENANT'  | 09:35 |

TOTAL PLAYING TIME: 58:22

*Overtone, a sub-label of Grand Piano, presents exciting world première recordings of artists performing their own compositions for piano.*



AFSHIN JABERI

